P/N: 800-09822-A 04/11

È necessaria assistenza?
Chiamare il numero 1.800.796.CCTV per assistenza di vendita, manutenzione e supporto clienti.
www.honeywellvideo.com

Honeywell

Manuale d'uso

TELECAMERA IR RESISTENTE ALLE INTEMPERIE

Serie **HB73P/SPX**

CCD
DIGITAL COLOR
800-09822-A 04/11

LEGGERE E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE D'USO

Honeywell

Avvertenze

L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato ed esperto al fine di garantire la conformità con tutti i regolamenti locali e mantenere la validità della garanzia.

AVVERTENZA! **I modelli da 12 V c.c. richiedono l'uso di adattatori certificati CSA conformi UL di classe 2 per garantire la conformità con le norme di sicurezza per l'elettricità.**

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
Corretto smaltimento di questo prodotto (applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi Europei che utilizzano sistemi di raccolta differenziata). Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere smaltito in base alle leggi, alle norme e alle procedure locali applicabili.

Dichiarazione di conformità FCC

Informazioni per l'utente: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti fissati per i dispositivi digitali di classe A. Ai sensi dell'Articolo 15 delle Norme FCC, questi limiti intendono fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in un'installazione in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Attenzione Le variazioni o le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero rendere nulla la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Dichiarazione di conformità del produttore

Il produttore dichiara che l'apparecchiatura fornita con questa guida è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva EMC 2004/108/EC e della Direttiva generale sulla sicurezza dei prodotti GPSD 2001/95/EC, nonché ai requisiti delle norme EN 55022 per le emissioni, EN 50130-4 per l'immunità e EN 60950 per la sicurezza delle apparecchiature elettriche.

AVVERTENZA: questo prodotto è classificato come Classe A. In un ambiente domestico il presente prodotto potrebbe provocare interferenze di radiofrequenza, nel qual caso potrebbe essere richiesto all'utente di adottare misure adeguate.

È necessaria assistenza?
Chiamare il numero 1.800.796.CCTV per assistenza di vendita, manutenzione e supporto clienti.
www.honeywellvideo.com

INFORMAZIONI PER L'UTENTE

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). L'UTENTE NON PUÒ INTERVENIRE SU ALCUNA PARTE CONTENUTA ALL'INTERNO. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Il simbolo di un lampo con la punta a forma di freccia contenuto in un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'unità, che potrebbe essere abbastanza elevata da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di istruzioni importanti di funzionamento negli opuscoli che accompagnano il prodotto.

SOMMARIO

Grazie per avere acquistato questa TELECAMERA A COLORI.
Prima di utilizzare la telecamera, leggere attentamente il presente manuale d'uso per ottenere i migliori risultati e conservare il manuale per riferimento futuro.

1. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA 6
2. PRECAUZIONI 7
3. CARATTERISTICHE 8
4. ACCESSORI IN DOTAZIONE 9
5. INSTALLAZIONE 10
6. NOME E FUNZIONI 11
7. CONNESSIONI 12
8. FUNZIONAMENTO DELLA TELECAMERA 13
9. SPECIFICHE 30
10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 32

1. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere le istruzioni
Leggere tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento prima di utilizzare il prodotto.

Conservare le istruzioni
Salvare queste istruzioni per uso futuro.

Pulizia
Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia utilizzare un panno umido.

Alimentazione
Questo prodotto deve essere collegato solo a una fonte di alimentazione a 12V c.c. come indicato sull'etichetta di targa.

2. PRECAUZIONI

- **Non installare la telecamera in ambienti con temperature estreme.**
  Utilizzare la telecamera solo in ambienti con temperature comprese tra +14°F e +122°F (-10°C e +50°C).
  Accertarsi che la ventilazione sia sufficiente in ambienti con temperature elevate.
- **Non smontare la telecamera.**
  L'utente non può intervenire su alcuna parte contenuta all'interno.
- **Non lasciar cadere la telecamera e non sottoporla a urti.**
  Potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- **Non mantenere la telecamera di fronte a una forte luce diretta.**
  Il CCD potrebbe danneggiarsi.

NOTA **Se la telecamera viene installata in prossimità di un dispositivo di comunicazione wireless che emette un potente campo elettromagnetico, potrebbero verificarsi anomalie, quali disturbi sullo schermo del monitor.**

3. CARATTERISTICHE

Tecnologia IR adattiva
La tecnologia "IR adattiva" riduce drasticamente l'effetto di bianco in eccesso e la saturazione degli oggetti vicini, producendo un'immagine chiara e riconoscibile indipendentemente dalle condizioni di visualizzazione e dalla posizione degli oggetti.

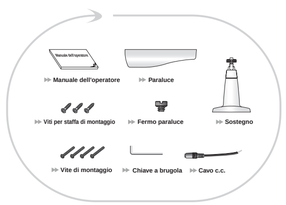
CCD ad alta sensibilità da 1/3"

Illuminazione min. (F1,4, 50 IRE, AGC max)
- 0,3 LUX (COLORE)
- 0 LUX (LED IR attivato)

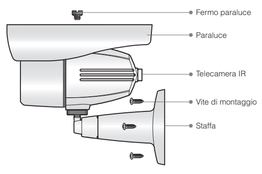
Menu intuitivi
- Altissima risoluzione (600 linee TV)
- SBLC (Supercompensazione retroilluminaz.)
- DNR (Riduz. disturbo digitale)
- Zona privacy selezionabile
- Riflessione (orizzontale)
- Riduz. sfarfallio attivato/disattivato

Foro di aerazione

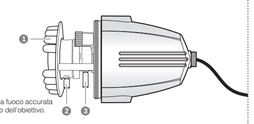
4. ACCESSORI IN DOTAZIONE



5. INSTALLAZIONE



6. NOME E FUNZIONI



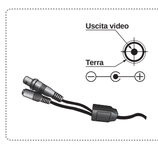
1. **LED IR**
   850nm / 30°(18EA)
2. **Regolazione messa a fuoco**
   Utilizzata per ottenere una messa a fuoco accurata per gli oggetti entro il campo visivo dell'obiettivo.
3. **Regolazione zoom**
   Ruotandola si può regolare l'ingrandimento dello zoom.

7. CONNESSIONI

Connessione al monitor e all'alimentazione

- **Per l'alimentazione a 12 V c.c.**
  - Collegare il jack di uscita video al jack di ingresso video del monitor
  - Collegare l'adattatore di alimentazione al connettore di ingresso dell'alimentazione
  - Utilizzare una fonte di alimentazione a 12V c.c.
  - Utilizzare una potenza nominale di almeno 400 mA (12V c.c.)

N.	Funzione	Colore terminale	Nota
1	Uscita video	Giallo	1.0 Vp.p
2	Alimentazione	Rosso	12V c.c. (± 10%). Max 4,8 W / 400 mA



8. FUNZIONAMENTO DELLA TELECAMERA

LENS (Obiettivo)	ESC (Controllo elettronico otturatore)	BRIGHTNESS (Luminosità)	0–5
	DC	DC LEVEL (Livello DC)	0–5
		SHUTTER (Otturatore)	1/50,1/60,1/100,1/120,1/250,1/500,1/700,1/1K,1/1.600,1/2.500 1/5.000,1/7.000,1/10.000,1/30.000,1/60.000,1/120.000 IR MODE (Modalità IR) 1/60,1/50
WHITE BAL. (Bilanc. bianco)	ATW (Bilanc. bianco automatico)		
	MANUAL (Manuale)	RED (Rosso)	0–160
		BLUE (Blu)	0–160
	PUSH (Pressione)		
AGC (Controllo autom. guadagno)	ON (Attivato)	LEVEL (Livello)	0–20 (IR MODE (Modalità IR): FIXED (Fissa))
	OFF (Disattivato)		
DAY / NIGHT (Giorno / Notte)	IRED (LED IR)	MODE (Modalità)	WIDE (Schermo intero), SMART (Ottimizzato)
		CHANGE LEVEL (Cambia livello)	LOW (Basso), MIDDLE (Medio), HIGH (Alto)
	COLOR (Colore)		
	B/W (B/N)	BURST	ON/OFF
IMAGE ADJ (Regolaz. immagine)	SBLC (Supercompensazione retroilluminaz.)		OFF, LOW (Basso), MIDDLE (Medio), HIGH (Alto)
	DNR (Riduz. disturbo digitale)		OFF, LOW (Basso), MIDDLE (Medio), HIGH (Alto)
	SHARPNESS (Nitidezza)	LEVEL (Livello)	0–20
	MIRROR (Riflessione)	OFF, ON	
	MOTION (Movimento) (NTSC/PAL)	AREA	1–4
		DISPLAY (Visualizza)	OFF, ON
		SENSITIVITY (Sensibilità)	1–24
		TOP (Alto)	8–136 / 15–146
		BOTTOM (Basso)	8–136 / 11–146
		LEFT (Sinistra)	4–191 / 8–191
		RIGHT (Destra)	4–191 / 9–192
		INITIAL (Iniziali)	OFF ↵, ON
		RETURN (Ritorno)	↵

9. SPECIFICHE

MODELLO	ALTA RISOLUZIONE	
Sistema segnale	NTSC	PAL
Sensore immagine	CCD ad alta sensibilità da 1/3"	
Pixel effettivi	768(H)x494(V)	752(H)x582(V)
Uscita video	Composito: 1,0V p-p, 75 Ohm	
Sistema sincr.	Sincr. interna	
Rapporto S/N	50dB min. (SHARPNESS [Nitidezza] e AGC [Guadagno autom. colore] disattivati)	
Risoluzione orizzontale	600 linee TV	
Illuminazione min.	0,3 Lux (Colore) / 0 Lux (LED IR attivato)	
ESC (Controllo elettronico otturatore)	(NTSC-1/60 – 1/120.000), (PAL - 1/50 – 1/120.000)	
Otturatore manuale	1/ 60 (1/50), 1/120 (1/100), 1/250, 1/500, 1/700, 1/1.000, 1/1.600, 1/2.500, 1/5.000, 1/7.000, 1/10.000, 1/30.000, 1/60.000, 1/120.000	
DNR (Riduz. disturbo digitale)	OFF, LOW (Basso), MIDDLE (Medio), HIGH (Alto)	
Bilanc. bianco	ATW (Bilanc. bianco automatico), MANUAL (Manuale), PUSH (Pressione)	
SBLC (Supercomposizione retroilluminaz.)	OFF, LOW (Basso), MIDDLE (Medio), HIGH (Alto)	

AGC (Controllo autom. guadagno)	ON, OFF
Giorno / Notte	IRED (LED IR), COLOR (Colore), B/W (B/N)
Burst	ON, OFF
Rilevamento movimento	ON, OFF (4 zone programmabili)
Privacy	ON, OFF (4 zone programmabili)
Riflessione	(HORIZONTAL, [Orizzontale]), OFF
Nitidezza	1 – 20
Lingua display	Inglese
Obiettivo applicabile	Obiettivo iris DC
Tensione di alimentazione	12V c.c. (+10% -10%)
Consumo	400mA / 4,8W (max)
Temperatura di esercizio / Umidità	Da +14°F a +122°F (da -10°C a +50°C) / Da 30% a 80% di UR
Temperatura di stoccaggio / Umidità	Da -4°F a +140°F (-da 20°C a +60°C) / Da 20% a 90% di UR

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi relativi al funzionamento della telecamera, attenersi alle seguenti linee guida. Se il problema persiste, contattare un tecnico autorizzato.

Sullo schermo non viene visualizzato nulla
- ✓ Verificare che il cavo di alimentazione e il cavo video che collega la telecamera al monitor siano collegati correttamente.
- ✓ Verificare che il cavo VIDEO sia collegato correttamente al jack di uscita VIDEO della telecamera.

L'immagine sullo schermo è offuscata
- ✓ Se l'obiettivo è ostruito (ad esempio da sporcizia), pulire la lente con un panno morbido e pulito.
- ✓ Posizionare il monitor in modo adeguato.
- ✓ Se la telecamera è esposta a una luce troppo forte, cambiarne la posizione.
- ✓ Regolare correttamente la messa a fuoco dell'obiettivo.

L'immagine sullo schermo è scura
- ✓ Regolare la funzionalità del contrasto del monitor.
- ✓ Se si utilizza un dispositivo intermedio, impostare correttamente la terminazione (75 Ohm / Hi-Z).

APPUNTI

APPUNTI

APPUNTI

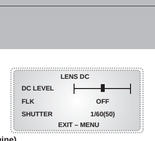
- Progettazione e specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

LENS (Obiettivo)

Premere il pulsante MENU per accedere al menu di CONFIGURAZIONE.

LENS DC (DC obiettivo)

Selezionare DC e premere il pulsante MENU per attivare LENS DC (DC obiettivo).



1. DC LEVEL (Livello DC, regola la luminosità dell'immagine)
- Selezionare DC LEVEL (Livello DC) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare il livello su un valore compreso tra 0 e 20 con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

2. FLK (FLICKERLESS, Riduz. sfarfallio)
- Selezionare FLK (Riduz. sfarfallio) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  > OFF (Disattivato): sarà possibile regolare i tempi dell'otturatore.

3. SHUTTER (Otturatore, regola i tempi dell'otturatore dell'obiettivo)
- Modalità LED IR: 1/60 (1/50)
- Modalità COLORE, B/N:
  Selezionare SHUTTER (Otturatore) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare il livello su 1/60 (1/50), 1/120 (1/100), 1/250, 1/500, 1/700, 1/1.000, 1/1.600, 1/2.500, 1/5.000, 1/7.000, 1/10.000, 1/30.000, 1/60.000, 1/120.000 (sec) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

WHITE BAL. (Bilanc. bianco)

Selezionare WHITE BAL (Bilanc. bianco) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile scegliere tra ATW (Bilanc. bianco automatico), MANUAL (Manuale), PUSH (Pressione) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

1. ATW (Bilanc. bianco automatico): la temperatura colore viene regolata automaticamente per sorgenti luminose i cui valori sono compresi nell'intervallo 2.000°K-10.000°K

2. MANUAL (Manuale): consente di regolare manualmente il bilanciamento del bianco
- Selezionare MANUAL (Manuale) con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione WB MANUAL (Bilanc. bianco manuale).

1. RED (Rosso): consente di regolare la densità del rosso (0~160)
2. BLUE (Blu): consente di regolare la densità del blu (0~160)

3. PUSH (Pressione): la modalità Blocco pressione corregge il bilanciamento del bianco in base alle condizioni di luce attuali. Per risultati ottimali, posizionare una superficie bianca (ad esempio un pezzo di carta) davanti alla telecamera durante la regolazione.

AGC (Controllo autom. guadagno)

Selezionare AGC (Controllo autom. guadagno) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare OFF (Disattivato) o ON (Attivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
In modalità IR LED (LED IR), il valore AGC è impostato su un determinato livello ed è fisso.
In modalità COLOR (Colore) e B/W (B/N), il valore AGC è selezionabile.

1. ON (Attivato): selezionare ON (Attivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione AGC (Controllo autom. guadagno)

1. LEVEL (Livello): è possibile regolare il livello su un valore compreso tra 0 e 20 con il pulsante SINISTRA o DESTRA

2. OFF (Disattivato): disabilita la funzionalità AGC (Controllo autom. guadagno)

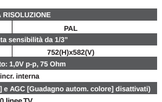
DAY / NIGHT (Giorno / Notte)

Selezionare DAY / NIGHT (Giorno / Notte) con il pulsante SU o GIÙ.
È possibile scegliere tra IRED (LED IR), COLOR (Colore) e B/W (B/N) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

1. COLOR (Colore): solo per la modalità colore (modalità DAY [Giorno])

2. B/W (B/N): solo per la modalità BIANCO E NERO (modalità NIGHT [Notte])
- Selezionare B/W (B/N) con il pulsante SINISTRA o DESTRA, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione COLOR BURST (Burst colore).

3. IRED (LED IR): modalità di controllo del LED a infrarossi
WIDE (Schermo intero): Il controllo del LED si basa sull'esposizione a schermo intero. Alcune aree potrebbero risultare sovraesposte.
SMART (Ottimizzato): l'uscita del LED è limitata all'esposizione della scena ottimizzata.



È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

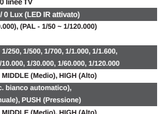
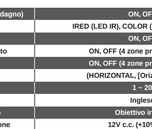


IMAGE ADJ (Regolaz. immagine)

Selezionare IMAGE ADJ (Regolaz. immagine) con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare la modalità IMAGE ADJ (Regolaz. immagine).



1. SBLC (Supercompensazione retroilluminaz.): consente di schiarire una parte più scura dell'immagine
- Selezionare SBLC (Supercompensazione retroilluminaz.) con il pulsante SU o GIÙ.
  È possibile scegliere tra OFF (Disattivato), LOW (Basso), MIDDLE (Medio) o HIGH (Alto) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
- La funzionalità SBLC viene disattivata automaticamente di notte.

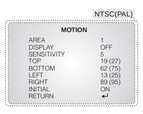
2. DNR (Riduz. disturbo digitale): consente di ridurre il disturbo dell'immagine, soprattutto in condizioni di scarsa luce ambiente
- Selezionare DNR (Riduz. disturbo digitale) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare il valore su OFF (Disattivato), LOW (Basso), MIDDLE (Medio) o HIGH (Alto) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

3. SHARPNESS (Nitidezza): consente di regolare la nitidezza dell'immagine
- Selezionare SHARPNESS (Nitidezza) con il pulsante SU o GIÙ.
- Selezionare ↵ e premere il pulsante MENU per attivare l'opzione SHARPNESS (Nitidezza).
- È possibile regolare la nitidezza su un valore compreso tra 0 e 20 utilizzando il pulsante SINISTRA o DESTRA.

4. MIRROR (Riflessione)
- Selezionare MIRROR (Riflessione) con il pulsante SU o GIÙ.
  È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  (1) ON (Attivato): consente di riflettere l'immagine in orizzontale
  (2) OFF (Disattivato): impostazione predefinita

5. MOTION (Rilevamento movimento)
Solo visualizzazione (senza segnale di uscita)
- Selezionare MOTION con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione MOTION DETECT (Rilevamento movimento).

NTSC(PAL)



1) AREA: consente di specificare l'area MOTION DETECTION (Rilevamento movimento)
- Selezionare AREA con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare l'area corrispondente alla posizione da 1 a 4 con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

2) DISPLAY (Visualizza): consente di visualizzare l'area MOTION DETECTED (Movimento rilevato) sullo schermo
- Selezionare DISPLAY (Visualizza) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  (1) ON (Attivato): visualizza l'area MOTION DETECTED (Movimento rilevato) sullo schermo
  (2) OFF (Disattivato): disabilita la visualizzazione

3) SENSITIVITY (Sensibilità): consente di specificare la sensibilità del movimento
- Selezionare SENSITIVITY (Sensibilità) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare la sensibilità di un movimento su un valore compreso tra 1 e 24 con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  (1) 1: sensibilità massima
  (2) 24: sensibilità minima

4) TOP (Alto) / BOTTOM (Basso) / LEFT (Sinistra) / RIGHT (Destra): consente di specificare l'area MOTION DETECTED (Movimento rilevato)
- Selezionare TOP (Alto), BOTTOM (Basso), LEFT (Sinistra) o RIGHT (Destra) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare l'AREA con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

(NTSC/PAL)
(1) TOP (Alto): consente di estendere o ridurre la parte superiore della zona MOTION DETECTED (Movimento rilevato) (da 8 a 126 / da 10 a 146)
(2) BOTTOM (Basso): consente di estendere o ridurre la parte inferiore della zona MOTION DETECTED (Movimento rilevato) (da 8 a 126 / da 11 a 149)
(3) LEFT (Sinistra): consente di estendere o ridurre il lato sinistro dell'area MOTION DETECTED (Movimento rilevato) (da 4 a 191 / da 8 a 191)
(4) RIGHT (Destra): consente di estendere o ridurre il lato destro dell'area MOTION DETECTED (Movimento rilevato) (da 4 a 191 / da 9 a 192)

5) INITIAL (Iniziali): consente di ripristinare la modalità MOTION DETECT (Rilevamento movimento)
- Selezionare INITIAL (Iniziali) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile ripristinare la modalità MOTION DETECT (Rilevamento movimento) premendo il pulsante MENU.

6) RETURN (Ritorno): consente di ritornare al menu IMAGE ADJ (Regolaz. immagine)
- Selezionare RETURN (Ritorno) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile ritornare al menu IMAGE ADJ (Regolaz. immagine) premendo il pulsante MENU.

6. PRIVACY
- Selezionare PRIVACY con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione PRIVACY.

NTSC(PAL)

1) AREA: consente di specificare l'area PRIVACY
- Selezionare AREA con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare l'area corrispondente alla posizione da 1 a 4 con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

2) DISPLAY (Visualizza): consente di visualizzare la zona privacy
- Selezionare DISPLAY (Visualizza) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  (1) ON (Attivato): visualizza la zona privacy
  (2) OFF (Disattivato): disabilita la visualizzazione

3) COLOR (Colore): consente di modificare il colore della zona privacy
- Selezionare COLOR (Colore) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile scegliere tra WHITE (Bianco), YELLOW (Giallo), GREEN (Verde), BLUE (Blu), RED (Rosso), BLACK (Nero) o GRAY (Grigio) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

4) TOP (Alto) / BOTTOM (Basso) / LEFT (Sinistra) / RIGHT (Destra): consente di specificare un'area PRIVACY ZONE (Zona privacy)
- Selezionare TOP (Alto), BOTTOM (Basso), LEFT (Sinistra) o RIGHT (Destra) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile regolare la zona privacy con il pulsante SINISTRA o DESTRA.

(NTSC/PAL)
(1) TOP (Alto): consente di estendere o ridurre la parte superiore della zona PRIVACY (da 4 a 63 / da 6 a 74)
(2) BOTTOM (Basso): consente di estendere o ridurre la parte inferiore della zona PRIVACY (da 5 a 64 / da 7 a 75)
(3) LEFT (Sinistra): consente di estendere o ridurre il lato sinistro della zona PRIVACY (da 18 a 205 / da 22 a 206)
(4) RIGHT (Destra): consente di estendere o ridurre il lato destro della zona PRIVACY (da 19 a 206 / da 23 a 207)

5) INITIAL (Iniziali): consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica solo per la modalità PRIVACY.
- Selezionare INITIAL (Iniziali) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile ripristinare la modalità PRIVACY premendo il pulsante MENU.

6) RETURN (Ritorno): consente di ritornare al menu IMAGE ADJ (Regolaz. immagine)
- Selezionare RETURN (Ritorno) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile ritornare al menu IMAGE ADJ (Regolaz. immagine) premendo il pulsante MENU.

7. COLOR GAIN (Guadagno colore)
- Selezionare COLOR GAIN (Guadagno colore) con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare l'opzione COLOR MODE (Modalità colore).

8. INITIAL (Iniziali): consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica solo per la modalità IMAGE ADJ (Regolaz. immagine)
- Selezionare INITIAL (Iniziali) con il pulsante SU O GIÙ, quindi ripristinare la modalità IMAGE ADJ (Regolaz. immagine) premendo il pulsante MENU.

9. RETURN (Ritorno): consente di ritornare al MENU PRINCIPALE
- Selezionare RETURN (Ritorno) con il pulsante SU o GIÙ, quindi ritornare al MENU premendo il pulsante MENU.

1. R-Y (Densità rosso): consente di regolare la densità del rosso (0~20)
2. B-Y (Densità blu): consente di regolare la densità del blu (0~20)

GENERAL (Generale)

Selezionare GENERAL (Generale) con il pulsante SU o GIÙ, quindi premere il pulsante MENU per attivare la modalità GENERAL (Generale).

1. CAM TITLE (Titolo telecamera)
- Selezionare CAM TITLE (Titolo telecamera) con il pulsante SU o GIÙ.
  È possibile selezionare ON (Attivato) o OFF (Disattivato) con il pulsante SINISTRA o DESTRA.
  (1) ON (Attivato): visualizza il titolo della telecamera sullo schermo
  (2) OFF (Disattivato): disattiva la visualizzazione

- Selezionare ON (Attivato) e premere il pulsante MENU per visualizzare il titolo della telecamera.
  (1) UP/DN (Su/Giù): consente di selezionare i caratteri con il pulsante SU o GIÙ (da 0 a 9, da A a Z)
  (2) LE/RI (Sx/Dx): consente di selezionare la posizione con il pulsante SINISTRA o DESTRA

2. LANGUAGE (Lingua): inglese

3. VERSION (Versione): consente di visualizzare la versione del firmware

4. INITIAL (Iniziali): consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica solo per la modalità GENERAL (Generale)
- Selezionare INITIAL (Iniziali) con il pulsante SU o GIÙ.
  È possibile ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica della modalità GENERAL (Generale) premendo il pulsante MENU.

5. RETURN (Ritorno): consente di ritornare al MENU
- Selezionare RETURN (Ritorno) con il pulsante SU o GIÙ. È possibile ritornare al MENU premendo il pulsante MENU.

INITIAL (Iniziali) : consente di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica
- Selezionare INITIAL (Iniziali) con il pulsante SU o GIÙ, quindi ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica premendo il pulsante MENU.

EXIT (Esci) : consente di uscire dal menu di configurazione del display
- Selezionare EXIT (Esci) con il pulsante SU o GIÙ, quindi chiudere il menu di configurazione del display premendo il pulsante MENU.